

# Sunbeam<sup>TM/MC</sup>

# Sunbeam<sup>TM/MC</sup>

User Manual **2-Slice Toaster**

Notice d'emploi **Grille-pain 2 tranches**

**MODELS/  
MODÈLES** TSSBTRSB03-033, TSSBTRSW03-033

For product questions:  
Sunbeam Consumer Service  
USA: 1.800.458.8407  
Canada: 1.800.667.8623  
www.sunbeam.ca

©2012 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions.  
All rights reserved.

In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing  
business as Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1.

Pour toute question en ce qui concerne ce produit,  
appelez le service à la clientèle de Sunbeam:

États-Unis : 1 800 458 8407  
Canada : 1 800 667.8623  
www.sunbeam.ca

©2012 Sunbeam Products, Inc., faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions.  
Tous droits réservés.

Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant  
affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions,  
20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.



GCDS-SUN26992-PH

[www.sunbeam.ca](http://www.sunbeam.ca)

P.N. 162829

Printed in China

Imprimé en Chine

*The product you purchase may differ slightly from the one shown in this manual due to the variety of models.  
Le produit que vous achetez peut différer légèrement de celui qui est illustré par suite de la variété de modèles.*

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

- **Do not** touch hot surfaces. Metal parts can become hot. Use handles or knobs. All chrome surfaces become extremely hot.
- To protect against electrical shock, **do not** immerse cord, plug or toaster in water or other liquids.
- This appliance should not be used by young children or incapacitated persons. Supervise older children closely.
- **Do not** attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- **Do not** insert fingers or metallic utensils into slots when toaster is plugged in.
- **Do not** operate toaster near flammable materials such as curtains, wall fabric, etc., to prevent fire.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
- **Do not** insert utensils or foil-covered or oversized foods in toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
- **Do not** pull, twist or otherwise abuse the cord.
- Clean out accumulated crumbs frequently to avoid risk of fire or toaster malfunction. Unplug when not in use and before cleaning.
- **Special Note: Do not** use foods that will drip coatings or fillings when heated. Such accumulations inside the toaster create unsanitary conditions and the possibility of fire or toaster malfunction.
- **Do not** operate any electrical appliance with a frayed or damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Take this appliance only to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or adjustment.

- Take care to **Do not** let a power cord hang over the edge of a table or countertop, where it can be accidentally pulled or touch any hot surface.
- **Do not** use outdoors or for commercial purposes.
- **Never** operate any appliance on top of a non-heat-resistant or flammable surface.
- **Never** leave appliance unattended when in use.
- **Do not** place appliance on or near a hot gas stove flame or electrical element, in a heated oven or microwave oven.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. **Do not** use attachments that are not recommended by manufacturer; they may cause injury.

## SPECIAL INSTRUCTIONS THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

A short power supply cord is provided to reduce the risk of becoming entangled in or tripping over a long cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use. If an extension cord is used, the marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

### POLARIZED PLUG INFORMATION

To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (*one blade is wider than the other*). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **Do not** attempt to defeat this safety feature.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

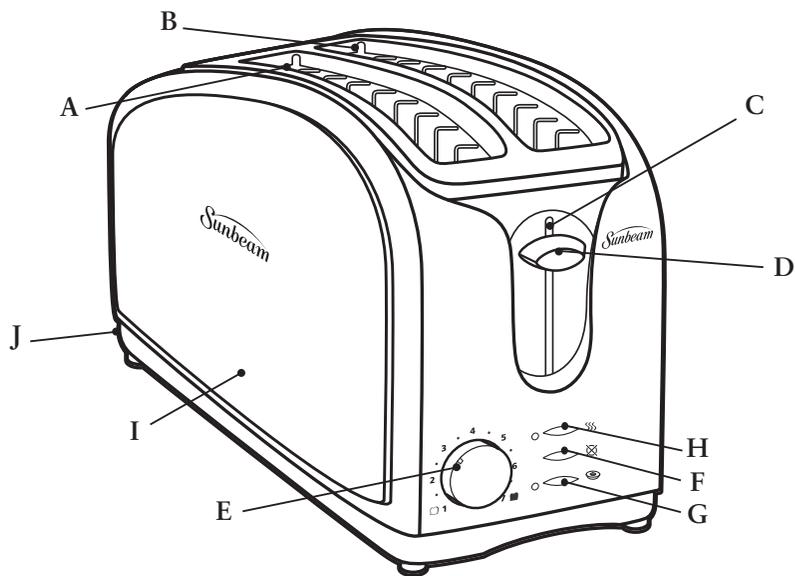
## WELCOME

Congratulations! You are the owner of a SUNBEAM® Toaster. Before you use this product for the first time, please take a few moments to read these instructions and keep it for reference. Pay particular attention to the Safety Instructions provided. If you require service on your Sunbeam® Toaster, please do not return to the place of purchase. Please contact us at [www.sunbeam.ca](http://www.sunbeam.ca) or 1-800-667-8623.

## LEARNING ABOUT YOUR TOASTER

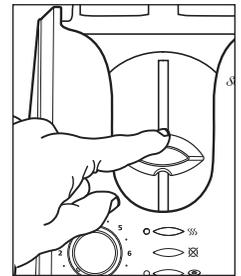
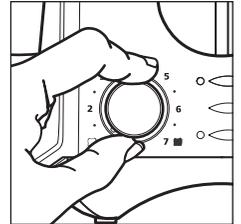
This toaster is equipped with many safety and convenience features to give you optimum performance.

- A. Extra wide slots allow toasting of homemade bread, bagels, English muffins and pastries.
- B. Dual self-adjusting bread guides automatically adjust to bread thickness.
- C. Bread carriage lever is pressed to begin toasting.
- D. Toast lift – Press up on bread carriage lever to lift toast out of the bread slots.
- E. Light/dark selector knob lets you select the toast darkness.
- F. Cancel button is pressed to stop the toasting process.
- G. Bagel Button
- H. Warm Button
- I. Cool-Touch exterior.
- J. Pull-out, non-stick crumb tray. (*Back of unit*).



## USING YOUR TOASTER

- Before use remove any stickers and wipe the body of your toaster with a damp cloth.
- Ensure that before plugging the toaster into the outlet, the bread carriage lever is in the resting position.
- Plug the cord into a 120/127 volt, 60 HZ AC outlet. Position toaster at least 3 inches away from wall or rear of counter.
- Let the first toasting process take place without inserting any bread to preheat the new elements and burn off any dust, which may have accumulated during storage. It is normal for this burnoff to create an odor. Your SUNBEAM® toaster is now ready for use.
- Select the desired level of darkness by turning the “1-7” light/dark knob on the front panel of the toaster to the right for darker toast and to the left for lighter toast. Your selection should vary based on the moisture content, thickness of bread or bagel, whether fresh or frozen and your darkness preference.
- Next, place bread in slot and press bread carriage lever downward until it locks. Carriage lever will not stay down if toaster is not plugged in. The self-adjusting bread guides will automatically center the bread for even browning.



## TO TOAST YOUR FOOD:

- Insert the food into the bread slots.
- Press the Bread Carriage Lever until it locks.
- After the desired level of darkness has been reached, the food will pop up automatically. The Bread Carriage Lever will return to the up position and the indicator lights will turn off.
- Carefully remove the toasted food from the bread slots.



## TO TOAST YOUR BAGEL:

- Insert the bagel into the bread slots.
- Press the Bread Carriage Lever until it locks.
- Press the Bagel button. The Bagel light will illuminate to indicate your selection.
- After the desired level of darkness has been reached, the food will pop up automatically. The Bread Carriage Lever will return to the up position and the indicator lights will turn off.
- Carefully remove the toasted bagel from the bread slots.



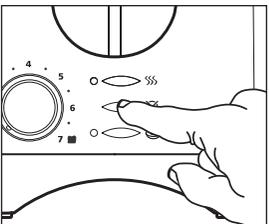
## TO WARM YOUR FOOD:

- Insert the food into the bread slots.
- Press the Bread Carriage Lever until it locks.
- Press the Warm button. The Warm light will illuminate to indicate your selection. If desired, press food select (Toast or Bagel). If no food is selected the Toaster will operate in Toast mode. The Toaster will reheat your food.
- Carefully remove the food from the bread slots.

Do not wrap the cord around the main body of appliance during or after use.

## USEFUL HINTS

- If you wish to stop the toasting process, press the cancel button. The toaster will stop immediately and the food will pop up automatically.
- Most types of breads and pastries can be toasted; such as bagels, tea cakes, thick sliced breads, English muffins, waffles, etc. Slices should not, however, be so thick as to cause burning or jamming in the bread slots.



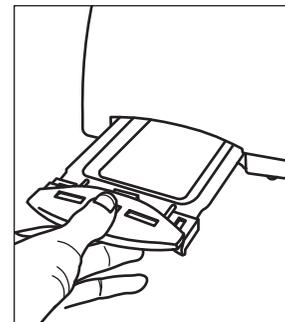
## ADJUSTING THE POWER CORD LENGTH

Your toaster's cord storage area allows you to adjust the length of the power cord so that it is the exact length you desire.

- To adjust the length of the power cord: Wrap the power cord around the cord storage posts on the base of the toaster until the cord is the length you desire.

## CARE AND CLEANING

- After use and before cleaning, unplug wall plug and wait for toaster to cool.
- Wipe the outside of toaster with a damp cloth and dry with another cloth or paper towel. **Do not** use abrasive cleaners. **Do not** immerse in water or any liquid.
- To avoid damage to toaster heating elements, **do not** use any pointed or sharp articles for cleaning the inside of the toaster.
- **Attention:** Empty the crumb tray frequently. Crumbs will accumulate in the crumb tray and could catch fire if not emptied periodically. When the toaster has cooled down completely, tap the sides of the toaster lightly to dislodge any crumbs caught in the toaster chamber, remove the crumb tray and empty it. Wipe the tray clean with a damp cloth or place it in the top rack of your dishwasher for cleaning. Tap sides again to ensure proper disposal. Return crumb tray back into the toaster before using again.



## 1 Year Limited Warranty

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

### What are the limits on JCS's Liability?

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

### How to Obtain Warranty Service

#### In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800.458.8407 and a convenient service center address will be provided to you.

#### In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1 800.667.8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department. **PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.**

# CONSIGNES IMPORTANTES

L'utilisation de tout appareil électroménager exige l'observation de précautions fondamentales, y compris des suivantes :

## LISEZ LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI

- *Ne touchez pas* aux surfaces chaudes. Les pièces en métal chauffent. Utilisez les poignées ou les boutons. Les surfaces chromées deviennent brûlantes.
- Pour vous protéger du choc électrique, n'immergez *ni* le cordon, *ni* la fiche, *ni* le grille-pain dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Jeunes enfants et personnes handicapées ne devraient pas utiliser l'appareil ; redoublez de vigilance dans le cas des enfants plus âgés.
- *Ne tentez pas* de déloger un aliment coincé quand le grille-pain est branché.
- Ne mettez *ni* les doigts *ni* du métal dans les fentes si l'appareil est branché.
- Pour éviter les incendies, *ne* faites pas fonctionner le grille-pain près de matières inflammables – rideaux, couvre-murs et autres, par exemple.
- Débranchez l'appareil s'il ne sert pas et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter toute pièce.
- *Ne mettez pas* d'ustensiles ou d'aliments enveloppés de feuille d'aluminium dans le grille-pain, ils pourraient causer un risque d'incendie.
- *Ne tirez* ou tortillez *pas* le cordon et ne le traitez *pas* abusivement.
- Videz souvent les miettes accumulées pour éviter incendie ou mauvais fonctionnement. Débranchez le grille-pain entre utilisations et avant d'entreprendre de le nettoyer.
- *Remarque spéciale : ne* placez *pas* d'aliments glacés ou à garniture risquant de couler une fois chaude dans le grille-pain. Non hygiéniques, les dégouttures peuvent causer un incendie ou un mauvais fonctionnement.
- *Ne vous servez pas* d'un appareil équipé d'un cordon ou d'une fiche abîmé, qui a mal fonctionné ou a été endommagé de quelque façon. Retournez-le au centre de services agréé le plus proche pour lui faire subir les contrôles, réparations ou réglages électriques ou mécaniques nécessaires.

- Veillez à **ne pas** laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, où il pourrait être accidentellement tiré ou toucher une surface chaude.
- Ne l'employez **ni** au grand air **ni** à des fins commerciales.
- Ne faites surtout **jamais** fonctionner un appareil sur une surface thermosensible ou inflammable.
- Ne laissez **jamais** l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- **Ne placez pas** l'appareil sur ou près de la flamme chaude d'un brûleur à gaz ou d'un élément électrique, dans un four chaud ou à micro-ondes.
- N'employez le grille-pain qu'aux fins auxquelles il est prévu, tel que décrit dans cette notice. **Ne vous servez pas** d'accessoires non formellement conseillés par le fabricant, ils pourraient être source de blessures.

## INSTRUCTIONS SPÉCIALES

### CET APPAREIL EST RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

Cet appareil est délibérément pourvu d'un cordon court pour réduire les risques d'empêchement des pieds ou de trébuchement accidentel, ce que pourrait causer un cordon plus long. Un cordon prolongateur peut être utilisé, à condition d'observer les précautions d'usage. Les caractéristiques assignées du prolongateur doivent être au moins égales à celles de l'appareil. De plus, la rallonge ne doit pas pendre d'un plateau de table ou d'un comptoir, afin que les enfants ne risquent pas de la tirer et qu'elle ne puisse pas faire trébucher.

### RENSEIGNEMENTS SUR LA FICHE POLARISÉE

Pour réduire les risques de choc électrique, cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (*une branche est plus large que l'autre*). Par mesure de sécurité, la fiche n'enfonce dans les prises de courant polarisées que dans un sens ; si elle ne rentre pas totalement dans la prise, inversez-la. Si elle ne s'insère toujours pas complètement, ayez recours aux services d'un électricien agréé. Ne tentez pas de neutraliser cette mesure de sécurité.

## GARDEZ CES INSTRUCTIONS

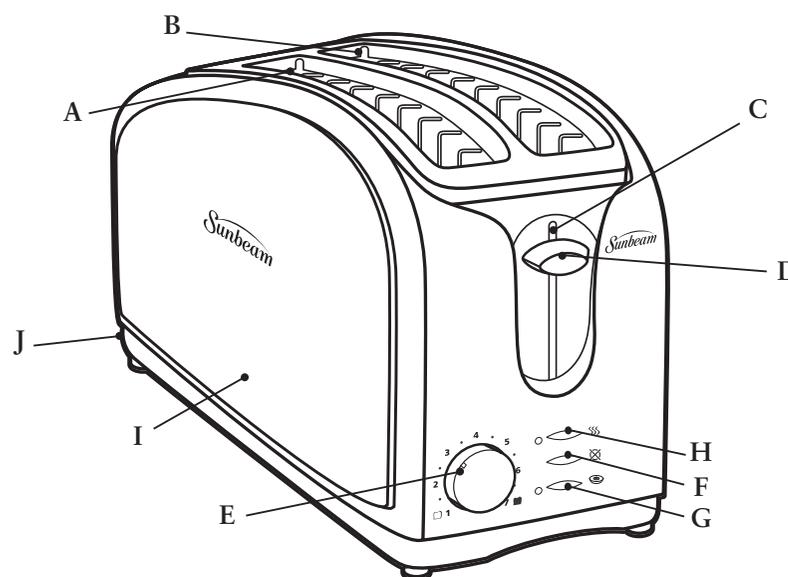
## BIENVENUE

Félicitations ! Vous êtes désormais propriétaire d'un grille-pain SUNBEAM<sup>MD</sup>. Avant d'employer cet appareil pour la première fois, prenez les quelques minutes nécessaires pour lire attentivement les instructions, en prêtant une attention particulière à tout ce qui a trait à la sécurité. Si votre grille-pain Sunbeam<sup>MD</sup> a besoin de réparation, ne le retournez pas au lieu d'achat. Communiquez avec nous au [www.sunbeam.ca](http://www.sunbeam.ca) ou appelez le 1 800 667-8623.

### FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LE GRILLE-PAIN

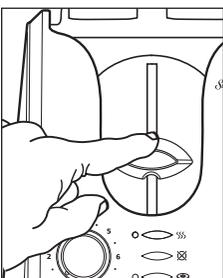
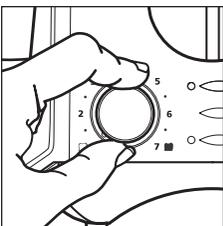
Ce grille-pain présente de nombreuses caractéristiques de sécurité et de commodité afin que vous profitiez du rendement optimal.

- Très larges fentes acceptant les épaisses tranches de pain maison, les baguels, les muffins anglais ainsi que les viennoiseries
- Deux guide-pain autoréglables qui s'ajustent automatiquement en fonction de l'épaisseur des tranches de pain
- Manette du chariot à enfonce pour faire débuter le grillage
- Lève-rôties pour surélever les rôties dans les fentes et faciliter leur retrait
- Sélecteur de brunissement permettant de choisir la couleur des rôties
- Touche d'annulation – interrompt instantanément le cycle de grillage
- Touche « bagel » (baguel)
- Touche de réchauffage
- Corps isolant du grille-pain
- Ramasse-miettes antiadhésif, amovible (*à l'arrière*)



## MODE D'EMPLOI DU GRILLE-PAIN

- Avant l'emploi initial, enlevez toutes les étiquettes puis essuyez le corps du grille-pain avec un chiffon humide.
- Assurez-vous que le chariot soit en position de non-utilisation avant de brancher le grille-pain sur la prise de courant.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise de courant alternatif de 120/127 volts, 60 Hz. Placez le grille-pain à au moins 7,5 cm / 3 po du mur ou du dossier du comptoir.
- Faites un premier grillage sans garnir les fentes, pour chauffer les éléments neufs et brûler toute poussière ou saleté ayant pu s'accumuler durant l'entreposage. Il est tout à fait normal qu'il se produise une certaine odeur. Votre grille-pain SUNBEAM<sup>MD</sup> est alors prêt à servir.
- Réglez le niveau de cuisson désiré en tournant le sélecteur de brunissement entre 1 et 7 – à droite pour des rôties bien cuites, à gauche pour des rôties plus claires. Pour faire ce choix, tenez compte de la teneur en humidité, de l'épaisseur du pain ou du baguel, du fait que le pain ou baguel est congelé ou non et, bien sûr, de la couleur que vous préférez.
- Posez le pain dans les fentes et abaissez la manette du chariot afin que celui-ci se bloque – il ne se bloquera que si le grille-pain est branché. Les guide-pain autoréglables centreront automatiquement les tranches afin qu'elles dorent uniformément.



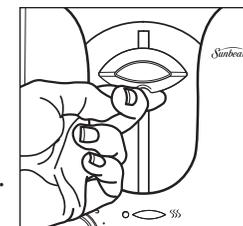
### GRILLAGE DE L'ALIMENT

- Placez l'aliment dans les fentes.
- Enfoncez la manette du chariot jusqu'à ce que le chariot se bloque.
- Lorsque le degré de brunissement sélectionné est atteint, les tranches remonteront automatiquement. Le levier du chariot reviendra à sa position originale et les voyants lumineux s'éteindront.
- Retirez prudemment l'aliment des fentes.



### GRILLAGE DES BAGUELS

- Placez le baguel coupé en deux dans les fentes.
- Enfoncez la manette du chariot jusqu'à ce que le chariot se bloque.
- Appuyez sur la touche «Bagel». Son voyant s'allumera pour signaler votre sélection.
- Lorsque le degré de brunissement sélectionné est atteint, les moitiés de baguel remonteront automatiquement. Le levier du chariot reviendra à sa position originale et les voyants lumineux s'éteindront.
- Retirez prudemment le baguel grillé des fentes.



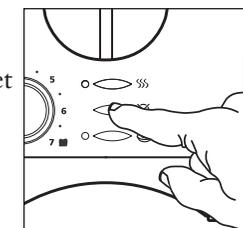
### RÉCHAUFFAGE D'ALIMENTS GRILLÉS

- Placez l'aliment à réchauffer dans les fentes.
- Enfoncez la manette du chariot jusqu'à ce que le chariot se bloque.
- Appuyez sur la touche «Warm». Son voyant s'allumera pour signaler votre sélection. Appuyez, si vous le désirez, sur «Toast» ou «Bagel», sinon le grille-pain réchauffera l'aliment au mode de grillage du pain.
- Retirez prudemment l'aliment réchauffé des fentes.

N'enroulez pas le cordon autour du corps pendant ou après l'utilisation.

### CONSEILS PRATIQUES

- Si vous désirez interrompre le grillage, appuyez sur la touche d'annulation. Le grillage cessera sur-le-champ et l'aliment sera automatiquement éjecté.
- La plupart des pains et des viennoiseries peuvent être grillés, y compris les baguels, les brioches plates, les tranches de pain épaisses, les muffins anglais, les gaufres, et autres. Les tranches ne doivent cependant pas être si épaisses qu'elles se coincent dans les fentes.



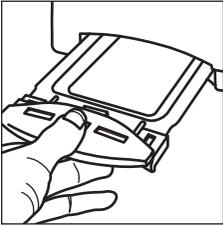
### MODIFICATION DE LA LONGUEUR DU CORDON

Des ergots prévus sous le grille-pain permettent d'ajuster rigoureusement la longueur du cordon d'alimentation.

- Pour modifier la longueur du cordon d'alimentation: enroulez le cordon autour des ergots prévus à cet effet sous le socle de l'appareil, jusqu'à ce que la longueur convienne.

## SOINS ET ENTRETIEN

- Débranchez le cordon d'alimentation du grille-pain en fin d'utilisation et avant le nettoyage. Attendez que le grille-pain ait refroidi pour le nettoyer.
- Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide puis asséchez-le à l'aide d'un chiffon sec ou d'un essuie-tout. **Ne** vous servez *pas* de nettoyeurs abrasifs. N'immergez le grille-pain dans **absolument aucun** liquide.
- Pour éviter d'abîmer les éléments du grille-pain, n'employez ni articles pointus ni articles coupants pour nettoyer l'intérieur du grille-pain.
- **Attention:** videz souvent le ramasse-miettes sans quoi les miettes qui s'y accumulent risqueraient de s'enflammer. Quand le grille-pain a suffisamment refroidi, tapotez délicatement les côtés du grille-pain pour déloger les miettes de la chambre de grillage. Sortez le ramasse-miettes et videz-le ; essuyez-le avec un linge humide ou bien placez-le dans le panier supérieur du lavevaisselle. Tapoter les côtés une fois de plus pour vous assurer qu'il ne reste plus de miettes. Remettez le ramasse-miettes en place avant de recommencer à utiliser le grille-pain.



## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, ou au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited, faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pendant une période d'un an à compter de la date d'achat ce produit sera exempt de défauts de matériaux ou de main-d'oeuvre. JCS, selon son choix, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit s'avérant défectueux pendant que la garantie sera en vigueur. Le remplacement sera réalisé au moyen d'un produit ou composant neuf ou reconstruit. Si le produit n'est plus disponible, un produit d'une valeur similaire ou supérieure fera lieu de remplacement. Ceci est votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster les fonctionnalités électriques ou mécaniques de ce produit. Si tel est le cas, votre garantie sera annulée.

Cette garantie est accordée à l'acheteur au détail initial et entre en vigueur à compter de la date d'achat au détail initial. Elle n'est pas transférable. Gardez votre preuve d'achat d'origine, car elle sera requise pour obtenir un service au titre de la garantie. Les marchands, les centres de réparation ou les magasins au détail JCS vendant des produits JCS n'ont pas le droit de modifier les modalités et conditions générales de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dégâts occasionnés par une des causes suivantes : mauvaise utilisation ou utilisation négligente de ce produit, branchement sur un courant ou une tension autre que ceux spécifiés, utilisation contraire aux instructions de fonctionnement, démontage, réparation ou modification par quiconque autre que JCS ou un Centre de réparation agréé JCS. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de forces majeures, tels que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

### Quelles sont les limites de responsabilité de JCS?

JCS ne sera pas responsable de dégâts secondaires ou conséquents causés par la rupture de toutes garanties ou conditions expresses, tacites ou légales.

Dans la mesure des lois applicables, toute garantie tacite ou condition de commercialité ou d'adaptation à un but particulier est limitée en durée à celle stipulée dans la présente garantie.

JCS rejette toute autre garantie, condition ou représentation express, tacites, légales ou autre.

JCS ne sera pas responsable des dégâts, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation, de l'abus d'utilisation du produit ou de l'incapacité de l'utiliser, y compris les dégâts directs, spéciaux, indirects ou identiques; ni des pertes de revenus, de toute rupture de contrat, fondamentale ou autre, ni de toute plainte déposée contre l'acheteur par une autre partie.

Certains territoires, provinces, états ou juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts directs ou indirects, ni les limitations de la durée de garantie tacite. Il se peut donc que les limitations et exclusions stipulées dans les présentes ne s'appliquent pas à votre cas.

Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et il se peut que vous en ayez d'autres qui peuvent varier d'un territoire, d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

### Pour obtenir un service au titre de la garantie

#### Aux États-Unis

Pour toute question concernant cette garantie ou pour obtenir une réparation sous garantie, appelez au 1.800.458.8407. L'adresse du centre de réparation le plus proche de chez vous sera fournie.

#### Au Canada

Pour toute question concernant cette garantie ou pour obtenir une réparation sous garantie, appelez au 1 800 .667.8623. L'adresse du centre de réparation le plus proche de chez vous sera fournie.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products, Inc. faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, situé à Boca Raton, Florida 33431. Au Canada, elle est offerte par Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaire sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située au 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. Si vous avez toute autre question ou réclamation concernant ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle. **NE RENVOYEZ PAS CE PRODUIT À UNE DE CES ADRESSES NI OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ.**